

# ADAMONIN WŌN BUCH MOSES

ŊARANA Ā IJ EGEN BWE

## ŌAWIT IMIN.

### ITŪBAŊ 1.

**Ŋ**AGA ā eitsiōk ōrig imin, Gott ōrig ianweron me eb.

2 Me eitsiōk erig imin ŋana bain eat eb, me eko ōaŋan; mi itūr emek animwet ijited; ma Anin Gott ōmakamatur animwet ebōk.

3 Me Gott ūge, Enim eaō: me ea-ōen.

4 Me Gott āt iaō bwo omo: me Gott ōekae iaō mi itūr.

5 Me Gott eijeget iaō bwa Aran, me E ij eget itūr bwa Anūbūmin. Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrōr adamonit ibūm.

6 ¶ Me Gott ūge, Enim tsimine firmament inimaget ebōk, me enim ekae ebōk atsin eat ebōk.

7 Me Gott eririŋ firmament, mō ōekae ebōk ŋea ijōŋin firmament atsin eat ebōk ŋea itūgain firmament: mō ūgan.

8 Me Gott eij egen firmament bwe ianweron. Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrōr karabūmit ibūm.

9 ¶ Me Gott ūge, Enim epoda ebōk ŋea ijōŋin ianweron eat etaŋ emwarin, me enim meta emwarere ŋea emōg: mō ūgan.

10 Me Gott eij eget emwarere ŋea emōg bwe Eb: me E ij egen an epo ebōk bwe Emago: me Gott aia mo omo.

11 Me Gott ūge, Eb enim ōrig ibūgibūgi, mi ibūgibūgi ŋan ouwak ŋan ouqua quan, me imin erō n ōn quan ŋan ouqua quan ŋan quan ōkōr, ŋan etsimine baban ian, eat eb; mō ūgan.

12 Me eb ōrig ibūgibūgi, me ibūgibūgi ouwak ŋan ōrig quan ŋan quan ōkōr: me Gott aia mo omo.

13 Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrōr katijūbūmit ibūm.

14 ¶ Me Gott ūge, Enim tsimine iaō ianweron, bwe re nimō ōekae aran

ma anūbūmin; me re nim ek'ūra we-mat edae, mi ibūm, me eobweni:

15 Me re nim ek'ūra iaō i ianweron bwe re nimō ōeaō eb: mō ūgan.

16 Me Gott eririŋ aro iaō ŋan ouwak; bwe iaō ŋea ouwak eken enimō moniba aran, me iaō ŋea oniŋ eken bwe enimō moniba anūbmin: me E ririŋ bet edetaŋ.

17 Me Gott ōŋaeow ūra i ianweron bwe re nimō ōeaō eb,

18 Me bwe re nimō moniba aran ma anūbūmin, mō ōekae iaō mi itūr: me Gott aia mo omo.

19 Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrōr keabūmit ibūm.

20 ¶ Me Gott ūge, Enim rig imin ŋan ebak ŋan ememōri, ŋan etsimor iat ebōk, me enimō ōaōeta imin ōeta itūgait eb ijōŋin ianweron.

21 Me Gott ōrig iūen imago ŋan ouwak, me imin memak ŋan etsimor ŋan ememōri, ŋana re mek iat ebōk tekei eōrūra, mi imin ōeta memak tekei eōrūra: me Gott aia mo omo.

22 Me Gott ōgagedawianaw ūra, mō ūge, Amwaim karig mō ōebak gamiā, ma amwaim ouquet ijited imago, me imin ōeta re nimō ōebak ūra eat eb.

23 Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrōr katimot ibūm.

24 ¶ Me Gott ūge, Eb enim ōrig imin ŋan etsimor tekei eōrūra, imin ŋan ōbōŋōbōŋ, me imin ŋan ewewō, me imin gōgōrō n eat eb ŋan ōkaredūōŋ tekei eōrūra.

25 Me Gott eririŋ imin gōgōrō n eat eb ŋan ōkaredūōŋ tekei eōrūra, me imin gōgōrō ŋan ōbōŋōbōŋ tekei eōrūra, me imin memak ŋan ewewō aŋe tekei eōrūra: me Gott aia mo omo.

26 ¶ Me Gott ūge, Aijūmō ririŋ eŋame tekei gadei, ma akeweōitel: me ri nan moniba ea iūen imago, mi imin

ōeta n ijōñin ianweron, mi imin ñan ōbōñōbōñ, me eat eb memak, mi imin ewewō memak ñan ewewō eat eb.

27 Me Gott ōrig eñame bwa akeweōin, Ō ōrig bwa akeweōin Gott; Ō ōrig ūra bwe eman me ān.

28 Me Gott ōgagedawianaw ūra: me Gott ūge a ūra, Amwam karig ōkōr mā amwaimō ōebak gamiā, mo oquet eb, mō ōdenigae, mā amwaimō moniba ea iñen imago, mi imin ōeta n ijōñin ianweron, me imin ñan etsimor memak, ñan ewewō eat eb.

29 ¶ Me Gott ūge, Kania, A ogiten oija gamiā ibūgibūgi memak ñan oqua, ñan emek eat eb memak, me imin erō memak ñan etsimine baban ian quan; ōañamiā kōr mūñane:

30 Mi imin gōgōrō n eat eb memak, mi imin ōeta n ijōñin ianweron memak, mi imin ñan ewewō eat eb memak ñan etsimine itsimor iara, A ogiten oija ūra ibūgibūgi memak ñan aditūr bwe ōñara: mō ūgan.

31 Me Gott aia imin memak ñan E ririñ, me, kania, togit omo. Ma antsiemerin mā antsioran ar eken ūrōr quañot ibūm.

### ITŪBAN 2.

**M**ō ōñga an og ianweron me eb, me baibain earōr memak.

2 Me ean quaeiut ibūm Gott oog an makur ñan Ō ogiten ririñ.

3 Me Gott ōgagedawianaw quaeiut ibūm, mō ōebwigaga: bwina Gott ōnāno ean ñabūmina atsin ean an makur memak ñan O ogiten ōrig me ririñ.

4 ¶ Ñane nuawin ōrigen ianweron me eb ñaga ā ōrig, eat edae ñaga Jehova Gott ōrig eb mi ianweron.

5 Me eitsiōk tsimine imin erō ñan jeiji n eat etañ in kiāō eat eb, me eitsiōk erōda bet ibūgibūgi n ōñ ñana būgibūgi n eat etañ in kiāō: bwe Jehova Gott eitsiōk pan ie enim et weron eat eb, me eko bet eñame ñea ōgapaeda eat emwarere;

6 Mo orogan eat eb āo mō ōriare emwarere memak.

7 Mi Jehova Gott ōrig eñame atsin ean badetsit emwarere, me E jiwedu ian gadetsin bodit ōnāno n tsimor; me eñame ekeijen anin ñea etsimor.

8 ¶ Mi Jehova Gott ōijōt etañ in kiāō emwarin edōgen apoe, i Eden; mō Ō ñaeowen ina eñame ñea O ogiten ririñ.

9 Mi Jehova Gott ōmarūmida imin erō memak atsin eat emwarere, ñan omo aiaēōra, me ñana imin-ōñ quan; mi imin erō n tsimor bet eōen ijugagain mūmwarina etañ in kiāō, me mūena imin erō n tsiet emo mi ibaka.

10 Mō ōgōrūrō ekaw atsin Eden bwe enim ōriare mūmwarina etañ in kiāō; mō ōmwiñ ina, me ekeijen aeoq mwien.

11 Egen ñea adamonin bwe Pison: ñea ōpaeoi eb memak ñabena Hevila, ino etsimine gold;

12 Mo omo gold in minebena eb: etsimine bedellion me epe ñana onyx.

13 Me egen karot ekaw bwe Gihon: ñea ōpaeoi eb ñabena Chus.

14 Me egen katijut ekaw bwe Hiddekel: ei ñea ōgōrūrō edōgen apoin Assyria. Me kataeoqit ekaw ei Euphrat.

15 Mi Jehova Gott ōnuaiw amea, mō Ō ñaeow eat etañ in kiāō Eden bwe e nim ōijōn me raña.

16 Mi Jehova Gott ōpan a amea, mō ūge, Wo kona n ōñ kōr quat imin erō memak ñan ean mūmwarine etañ in kiāō:

17 Me wo nim eō jeiji atsin eat imin erō n tsiet emo mi ibaka: bwe ean ñabūmina wo jeiji atsin ean, wo nan ima kōr.

18 ¶ Mi Jehova Gott ūge, Eō deri eñame ñune i' te ei; A nimō ririñ a buoken ion ñea eiwin a.

19 Mi Jehova Gott eririñ atsin eat emwarere imin gōgōrō n añe memak, mi imin ōeta n ijōñin ianweron memak; mō ōrean a amea bwe enim aia eg keken ñan e emwinōñ ūra: mi tamo eg ñan amea emwinōñ mūñana imin, nan egōra kōr.

20 Ma amea eij eget imin gōgōrō memak ñan ōbōñōbōñ, mi imin ōeta n ijōñin ianweron, mi imin gōgōrō n añe ñan ōkaredūñ memak; me ā eitsiōk bet kona dañan amea ion ñea eiwin a.

21 Mi Jehova Gott ōraijedu a amea imijimij ion oaoi, me e mijimijen;

mo O rouda barūgirūgit emae, me E tsimaeōn mūmwarina etañ duwen:

22 Mi Jehova Gott eririñ mima-na eparūgirūg ñaman O roudan ean amea me eket ān, mō Ō ōrean añen amea.

23 Ma amea ūge, Rōn rō kōr ñune ñage, me duwet duwō: mi inan ij egen bwe Ān, bwina ā barū atsin eat Eman.

24 Me ñagat eñame enimō ñaūnit etōñin mi inen me ereribe a agen: ma ar nan ek'ūrōr duwen ñea aiquen.

25 Me eko bōñeāt duwōrōr, amea ma agen, ma ar eō gadūkūrañ bet.

### ITŪBĀÑ 3.

ŌMAT eket schlange ea imin gō-gōrō n añe memak ñana Jehova Gott ogiten ririñ. Mō ō ūge a āita, Iduwen ōa iōk ñana Gott ūge, Amwarūm eō ōn quat imin erō memak ñan ean mūmwarine etañ in kiāō?

2 Me āita ūge a bita schlange, Amar kona n ōn quat imin erō ean mūmwarine etañ in kiāō:

3 Mō ūge añōget imin erō ñaōen erō ijugagain mūmwarine etañ in kiāō, bwe Gott ūge, Amwarūm eō ōn, ma amwarūm eō towe bet, bwa ñam amwar ima.

4 Me schlange ūge a āita, Ekeow bwa amwar eab ima:

5 Bwe Gott etsiet bwe ean ñabūmin amwar ōn, nat adō memūrōr, ma amwar nan ta tsitobo a Gott me tsiet ñan omo me ñan ebaka.

6 Me ñaga āita aia mūena imin erō bwe eiwin a ia ā ōn quan, mo omo aiaen, me ñaga ā aēñ mūena imin erō iō ōmat eñame, ō ramwit quan mō ōten; mo o oija bet agen, ma amea ōten bet.

7 Me eadōn mōrōr arumen aeōg, ma ar tsietien bwe eko aquōret iwugagarōr; ma ar tsir ren ficus ma ar eken aquōret iwugagarōr.

8 Ma ar kaiōt aen Jehova ñag edūgidūgo eat etañ in kiāō ean enamwamen aran: ma amea ma agen ar ewewin ūrōr atsin ian men Jehova Gott inimaget imin erō ean mūmwarina etañ in kiāō.

9 Mi Jehova Gott emwemwin amea, mō ūge a, Iñ auwe?

10 Mō ō ūge, A kaiōt aem eat etañ in kiāō, ma A miow, bwe eko aquōret iwūgaga; ma A ewewinōn.

11 Me Gott ūge, Ijegen ōpan aw ñan eko aquōret iwugagam? Wo ōten quan mūena imin erō, ñaōen A pan aw bwe wo nim eō ōn?

12 Ma amea ūge, Āita ñea Wo ome bwe dañō oija ame quan ñaōena imin ma A ōten.

13 Mi Jehova Gott ūge a āita, Adaga wo ririñ ñune? Me āita ūge, Schlange ederūgaiō ma A ōten.

14 Mi Jehova Gott ūge a schlange, Ñaga wo ririñ ñune, nan ouwak eken ōeōgidaen gaim ea imin gōgōrō n añe memak ñan ōbōñōbōñ, mi imin gōgōrō n añe memak ñan ōkaredūñ; wo nan ewewō ean bwereton ijem, me wo nan kō badetsit emwarere ean am būm in tsimor memak:

15 Ma A nan ñaeow eaijeni inimagem me āitune, mi inimagen am karig ma an karig: Amea nan jorgageñ tūbūm, me wo nan jorgageñ rūbōgin nanan.

16 Mō Ō ūge a āita ān, A nan ouwak magaūm ia wo jeñ; wo nan ōrig ñaim iat emaga; me wo nan te ebon agem, mi i nan moniba ea aw.

17 Mō Ō ūge a Adam, Ñaga wo ogiten kaiōt aen agem, mō ōn quan mūena imin erō ñaōen A pan aw, mō ūge, Wo nim eō ōn: ā ōeōgidan gait emwarere bwe dōgūm; me wo nan kona ōañam iat eroe ean am būm in tsimor memak:

18 Me inan ōrig akanthos me eōkōñ bwe magōm; me wo nan ōn būgibūgin añe ñana imin-ōn;

19 Wo nan ijeiji ean eamoñ in mem, ea am tik redō a emwarere; bwe ā barū auwe atsin ean: bwa auwe kōr emwarere; me wo nan tik redō a emwarere.

20 Ma amea eij egen agen bwe Eva; bwini ei inōra memak ñabūna re tsimor.

21 Mi Jehova Gott eririñ bōñeān Adam ma agen ñana witsit imin gōgōrō, mō ōeōduaeōten ūrōr.

22 ¶ Mi Jehova Gott ūge, Kania, amune tekeijien ion eadei, ñag e tsiet emo mi ibaka; me ñage, bwe e nim eō kan ere ben me ramwit bet

quat imin erō n tsimor, mō ōn, me  
tsimor eō toki:

23 Me ñagan Jehova Gott ōijōt  
atsin ean mūmwarina etañ in kiāō  
Eden, bwe e nim kiāō ean bita emwa-  
rere ñea ā barū atsin ean.

24 Me E ededegerida amea; mō Ō  
ñaeowen ñabūna cherubim edōgen  
apoit etañ in kiāō Eden, me pwijō-  
riōrit ipudutūbwin ñaran eiwiwidō,  
bwe enim oberei medenan mūena  
imin erō n tsimor.

BAIN ŌKŌR ETARAMAWIR

À ADŪMEI IOW ITŪRIN  
AMERICAN BIBLE SOCIETY

ÑABŪN AMEN ŌBĀBAREOW BIBEL EAT EB  
NEW YORK